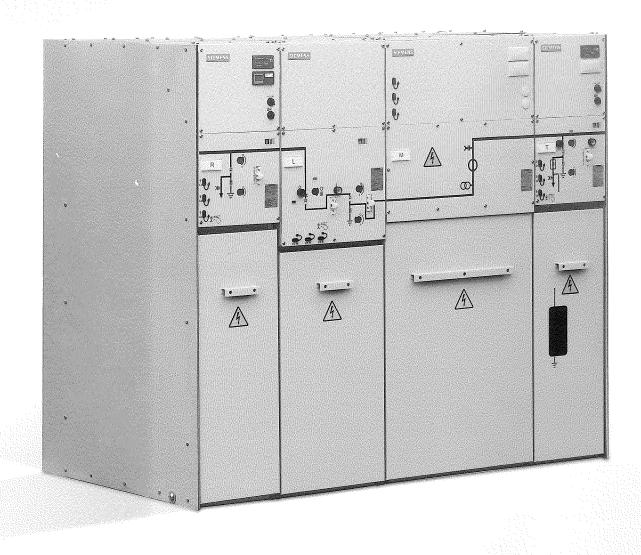
SIEMENS



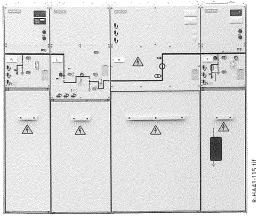


Catalog HA 41.43 · Edition 2018 Switchgear Type SIMOSEC, up to 24 kV, Air-Insulated, Extendable

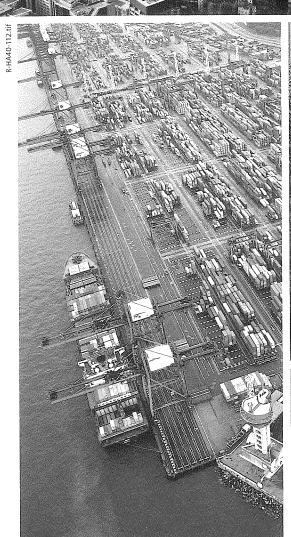
Medium-Voltage Switchgear

siemens.com/SIMOSEC





xample ransfer switchgear with ntegrated low-voltage niche





Itilities transfer substation or industrial plants

Switchgear Type SIMOSEC, up to 24 kV, Air-Insulated, Extendable

Medium-Voltage Switchgear

Catalog HA 41.43 · 2018

Invalid: Catalog HA 41.43 · 2017

siemens.com/medium-voltage-switchgear siemens.com/SIMOSEC

The products and systems described in this catalog are manufactured and sold according to a certified management system (acc. to ISO 9001, ISO 14001 and BS OHSAS 18001).



SIMOSEC switchgear is a factory-assembled, type-tested, three-phase, metal-enclosed, indoor switchgear according to IEC 62271-200 *) and GB 3906 *) for single busbars.

Typical uses

SIMOSEC switchgear is used for power distribution in distribution systems with busbar currents up to 1250 A.

The modular, space saving design enables application in

- Substations, customer transfer substations, distribution substations and switching substations of power supply and public utilities
- Public buildings, such as high-rise buildings, railway stations, hospitals
- Industrial plants.

Typical applications

- Wind power stations
- High-rise buildings
- Airports
- Underground railway stations
- Sewage treatment plants
- Port facilities
- Traction power supply systems
- Automobile industry
- Petroleum industry
- Chemical industry
- Unit-type heating power stations
- Textile, paper and food industries
- Emergency power supply installations
- Shopping centers and data centers.

Modular design

- Individual panels, for free combination and extension
- <u>Option:</u> Low-voltage compartments can be supplied in two overall heights
- Circuit-breaker panels for various applications.

Reliability

• Type and routine-tested *)

*) For standards, see page 72

- No cross insulation between phases
- Standardized and manufactured using numerically controlled machines
- Quality management system according to DIN EN ISO 9001
- More than 100,000 switchgear components in operation worldwide for many years.

Personal safety

- All switching operations can be performed with closed panel front
- Metal-enclosed LSC 2 panels
- HV HRC fuses and cable sealing ends are only accessible when the outgoing feeders are earthed
- Logical mechanical interlocking
- Capacitive voltage detecting system for verification of safe isolation from supply
- Earthing of outgoing feeders by means of make-proof earthing switches
- Partition class: PM (metallic partition).

Compact design

Thanks to the use of gas-insulated switching-device vessel compact dimensions are possible.

Thus:

- Existing switchgear rooms can be used effectively
- New constructions cost little
- · Costly city-area space is saved.

Security of operation

- Components, e.g. operating mechanisms, three-position switches, vacuum circuit-breakers proven for years
- LSC 2 panels:
- Panels with metallic partition (metal-clad) between busbar and switching device and between switching device and cable compartment (R, T, L)
- Panels with metallic partition between switching device and busbar compartment
- Metal-enclosed switching-device vessel with three-position switch, gas-insulated
- Welded sealed-for-life switching-device vessel
- No cross insulation between phases
- With welded-in rotary bushings for operation
- Three-position switch-disconnector with gas-insulated switching functions
- Three-position disconnector, gas-insulated
- Switching functions CLOSE-OPEN-EARTH
- Operating mechanisms of switching devices accessible outside the switching-device vessel
- Maintenance-free operating mechanism parts (IEC 62271-1/VDE 0671-1 *) and GB 11022 *))
- Mechanical position indication integrated in mimic diagram
- Switchgear interlocking system with logical mechanical interlocks
- Partition class: **PM** (metallic partition).

Reavailability

- Three-position switch-disconnector with gas-insulated, maintenance-free quenching principle
- Metallic partition between busbar compartment, switching devices and cable compartment
- Separate pressure relief for each compartment
- Cable testing without the need to isolate the busbar
- Mounting location of three-phase current transformer for selective disconnection of circuit-breaker feeders.

Cost-efficiency

Low "lifecycle costs" and high availability throughout the entire product service lifecycle as a result of:

- Minimum space requirement
- Easy switchgear extension, without gas work
- Maintenance-free gas-insulated switching functions of the three-position switch (gas-insulated quenching principle)
- Vacuum circuit-breaker
- Modular product range and design, e.g. circuit-breaker panels
- Low maintenance
- <u>Option</u>: Numerical multifunction protection relay (SIPROTEC protection device family, optionally external makes).

Quality and environment

- Quality and environmental management system according to DIN EN ISO 9001 and DIN EN ISO 14001
- Easy switchgear extension, without gas work on site
- Minimum space requirements.

Service life

Under normal operating conditions, the expected service life of air-insulated switchgear SIMOSEC is at least 35 years, probably 40 to 50 years, taking the tightness of the hermetically welded switching-device vessel into account. The service life is limited by the maximum number of operating cycles of the switchgear devices installed:

- For circuit-breakers, according to the endurance class defined in IEC 62271-100
- For three-position disconnectors and earthing switches, according to the endurance class defined in IEC 62271-102
- For three-position switch-disconnectors, according to the endurance class defined in IEC 62271-103.

Technology

- Air-insulated indoor switchgear
- Gas-insulated, maintenance-free switching functions for the three-position switch as switch-disconnector
- Partition class: **PM** (metallic partition)
- Three-pole primary enclosure
- Phases arranged one behind the other
- No cross insulation between phases
- Busbar system at the top
- Air-insulated busbar and cable connection system
- Three-position switch, metal-enclosed, with air-insulated primary terminals and gas-insulated switching functions
- Vacuum circuit-breaker, metal-enclosed, up to 1250 A, fixed-mounted in gas-insulated switching-device vessel
- Option: Vacuum circuit-breaker (type 3A_), air-insulated up to 1250 A, removable design: Easy to remove after loosening the fixing bolts
- Hermetically-sealed by welded, stainless-steel switchingdevice vessel
- For switching devices
- With insulating gas SF₆ (fluorinated greenhouse gas).

Insulating system

• Switching-device vessel filled with SF₆ gas

Application, Requirements

- Features of SF₆ gas:
- Non-toxic
- Odorless and colorless
- Non-inflammable
- Chemically neutral
- Heavier than airElectronegative (high-quality insulator)
- Global Warming Potential GWP = 22,800
- Pressure of SF₆ gas in the switching-device vessel (absolute values at 20 °C):
- Rated filling level: 140 kPa
- Design pressure: 180 kPa
- Design temperature of the SF₆ gas: 80 °C
- Operating pressure of bursting disc:
 ≥ 270 kPa
- Bursting pressure: ≥ 550 kPa
- Gas leakage rate: < 0.1 % per year.

Panel design

- Factory-assembled, type-tested
- Metal-enclosed, with metallic partitions
- LSC 2 panels, LSC 1 panels (without isolating distance)
- Pressure relief
- To the rear and upwards
- Separately for each compartment
- Air-insulated cable connection system for conventional cable sealing ends
- Option: Three-phase current transformer, factoryassembled on the feeder bushings
- Integrated low-voltage niche (standard) for installation of, e.g.
- Terminals, MCBs, pushbuttons
- Protection devices
- Option: Top-mounted low-voltage compartment
- Option: Panel heating for severe ambient conditions, e.g. condensation.

Standards (see page 72)



Application, Requirements

Features, classification

Electrical features

- Rated voltages up to 24 kV
- Rated short-time withstand current up to 25 kA
- Rated normal current of feeders
- Up to 800 A, e.g. for ring-main, metering panels
- Up to 1250 A, for circuit-breaker panels
- Up to 1250 A, for bus sectionalizer panels
- Rated normal current of busbar up to 1250 A.

SIMOSEC switchgear is a factory-assembled, type-tested, metal-enclosed switchgear for indoor installation.

SIMOSEC switchgear is classified according to IEC 62271-200/VDE 0671-200.

Design and construction

Partition class	PM (metallic partition)
Loss of service continuity category	
Panels – With HV HRC fuses [T, M(VT-F),] – Without HV HRC fuses (R, L, D,) – Metering panels type M or H1 or bus riser panel type H	LSC 2 LSC 2 LSC 1
Accessibility to compartments	
(enclosure)	
– Busbar compartment	– Tool-based
 Switching-device compartment 	– Non-accessible
 Switching-device compartment with removable circuit-breaker 	– Interlock-controlled
– Low-voltage compartment	– Tool-based
(Option)	
– Cable compartment	
for panels:	
– Without HV HRC fuses (R, L,)	 Interlock-controlled
– With HV HRC fuses (T,)	– Interlock-controlled
– Cable feeder (K)	– Tool-based
- Metering panel (air-insulated) (M,H)	– Tool-based

Internal arc classification (option)

The following internal arc classifications are fulfilled: IAC A FL(R), I _{SC} , t	
IAC	= Internal arc classification
IAC class for — Wall-standing arrangement — Free-standing arrangement	Rated voltage 7.2 kV to 24 kV: IAC A FL, I_{SC} , t IAC A FLR, I_{SC} , t
Type of accessibility: A - F - L - R	Switchgear in closed electrical service location, access "for authorized personnel only" (according to IEC 62271-200) Front Lateral Rear
Arc test current I _{SC}	(for free-standing arrangement) Up to 21 kA
Test duration t	1 s



Electrical data of the switchgear

Common electrical data

Rated insulation level	Rated voltage U _r		kV	7	.2	1	2	1	7.5		24	
	Rated short-dur. power-free	juency withstand voltage υ	l _d									
	– phase-to-phase, phase-to		kV		20		42 *)		38		50	
	- across the isolating distan		kV	2	23	32,	48 *)		45		60	
	Rated lightning impulse wit	- F										
	– phase-to-phase, phase-to		kV		50 70		'5		95		125	
	– across the isolating distan	ice	kV	50/6		۲	35	l	10		145	
Rated frequency f _r					0							
	Standard			630								
for busbar	<u>Option</u>		A	800,	1250 -							
	for rated duration of short-c	ircuit $t_k = 1 \text{ s}, 2 \text{ s}^{*)}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	2
withstand current $I_{f k}$	for rated duration of short-ci	rcuit t _k = 3 s (20 kA/4 s *))	up to kA	21	-	21	-	21		16	20	-
Rated peak withstand cur	rent I_{p}		up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	6
60 Hz Rated short-time	for rated duration of short-o	circuit t _k = 1 s, 2 s * ⁾	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	2!
withstand current I_{k}	for rated duration of short-o	circuit t _k = 3 s	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	1=
Rated peak withstand cur	rent I_{p}		up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	6!
ressure values, temperature												
Pressure in gas-insulated	Rated filling level for insulat	tion p _{re} (absolute)	kPa	140 -				ilaria Romania				
switching-device vessel for SF ₆	Minimum functional level for	or insulation p _{me} (absolute)	kPa	120 -								
gas-insulated switching devices	Signal of filling level for insu	ulation p _{ae} (absolute)	kPa	120 -								
	Minimum functional level for		kPa	120 -								
Ambient air temperature T	Operation:	Standard	°C	-5 to	+55 1)							
(minimum/maximum air		Option	°C	-25 ¹)∆)							
temperature depends on the	Storage/transport	Standard	°C	-5 to	+55 1)							
secondary equipment used)		Option	°C	-25,	+70 1) -							1000
		Option *)	°C	-40-								
Degree of protection	for gas-filled switching-dev	ice vessel		IP65								
	for switchgear enclosure			IP2X/	IP3X *)							
	for low-voltage compartme				IP4X*)							





*) As design option, according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, ...)

**) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 °C.

The 24-hour mean value is max. 35 °C (according to IEC 62271-1/VDE 0671-1)

1) Depending on the secondary equipment used

 \triangle) If panel heating available





Technical Data

Electrical data of the switchgear

Comm	on electrical data of tl	he switchgear panels										
Rated in	nsulation level	Rated voltage $U_{\rm r}$	kV	7	2	1	2	17	'.5		24	
Ring-ma	ain panel types R, R1, R(T),	R1(T), cable panel types K and K1 3)				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
Rated n	iormal current $I_{\rm r}$ **)	Standard	A	630 -								>
		Option	_ A	800,	1250 f	or type	K1 -			60,550		
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s *})$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curre	nt $I_{ m p}$	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit	for ring-main feeders										
	making current I _{ma}	- Segmentality	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I_k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curre	nt I_{p}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit	for ring-main feeders									1	
	making current I _{ma}		up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
Transfo	ormer panel types T, T1, T(1	r) as switch-fuse combination according to IEC	62271-10	5								
Rated r	normal current I _r **)1)	Standard	A	200	gangantik Wilterna				againstáine againteach	. 6235		
50 Hz		for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k 1) 4)	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s}^*)$			-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand	for transformer feeders 1)										
	current I_0^{-1}		up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit	for transformer feeders ¹⁾										
	making current I _{ma} 1)		up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k 1) 4)	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	1-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak	for transformer feeders 1)										
	withstand current $I_{\rm p}$ 1)		up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit	for transformer feeders 1)										
	making current $I_{\rm ma}$ 1)		up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Dimension e of	e e	= 292 mm	l	•		•		•		-	
	HV HRC fuse-link	e e	= 442 mm				•		•		•	
Discor	nector panel types D1, D	D1(T)										
Rated	normal current I, **)	Standard	А	1250)							
		On request	A	630								
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s}^*)$	up to kA	21	-	21	1-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curre		up to kA		63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz		for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*)	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21		21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curre	ent $I_{ m p}$	up to kA	55	65	-55	65	55	65	42	52	65

possible

*) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, ...)

**) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 °C.

The 24-hour mean value is max. 35 °C (according to IEC 62271-1/VDE 0671-1)

1) Depending on HV HRC fuse-link (depending on the let-through current of the HV HRC fuse-link), earthing switch at the feeder: see page 11

3) On request: Panel types K and K1, each with make-proof earthing switch

4) Busbar

8 Switchgear Type SIMOSEC, up to 24 kV, Air-Insulated, Extendable · Siemens HA 41.43 · 2018

Technical Data Electrical data of the switchgear

Comm	on electrical data of	f the switchgear panels										
Rated i	nsulation level	Rated voltage <i>U</i> _r	kV	7	.2	1	2	17	7.5		24	
Circuit	-breaker panel ²⁾ types	L, L1, L(T), L1(T)										
Ratedi	normal current $I_{\rm r}$ **)	Standard: L, L(T), L1, L1(T)	A	630 -	-150 Projekti Mosek kosnij			Occasion Accessors	<u>raabaan data</u> parkaan kaba			
		<u>Option:</u> L1, L1(T)	A	1250	A 🛆)							
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s *})$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand cur	rent I_{p}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit makin	g current $I_{\sf ma}$	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit breaki	ng current I_{sc}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^{*})	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I_{k}	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand cur	rent I_{p}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit makin	g current I _{ma}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit breaki	ng current L.	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25

Rated r	normal current $I_{\rm r}$ **) for:											
M, M(-k	(), M(-B), M(-BK), H, M(KK), H1	Standard	A	630 -								
M, M(-k	(), M(-B), M(-BK), H, H1	Option	A	800,	1250 -							
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^*	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s *})$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curren	t I_{p}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*)}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21		21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curren	t In	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65

Rated r	normal current $I_{ m r}$ ** $)$	Standard: L1(r), L1(r, T)	A	630 –								
		Option: L2(r), L2(r, T)	A	1250					y verseles			-
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	2	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand cur	rent I_{p}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit makin	g current $I_{\sf ma}$	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit breaki	ng current I_{sc}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	_	21	-	-	20	-
	Rated peak withstand cur	rent I_{p}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit makin	g current $I_{\sf ma}$	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit breaki	ng current I_{sc}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25

possible

*) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, ...)

**) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 °C. The 24-hour mean value is max. 35 °C (according to IEC 62271-1/VDE 0671-1)

2) With vacuum circuit-breaker in gas-filled switching-device vessel (maintenance-free under normal ambient conditions according to IEC 62271-1)

△) 1250 A in preparation

Switchgear Type SIMOSEC, up to 24 kV, Air-Insulated, Extendable · Siemens HA 41.43 · 2018 9

not possible

not possible

Technical Data

Electrical data of the switchgear

Rated i	nsulation level	Rated voltage <i>U</i> _r	kV	7	.2	1	2	1,7	7.5		24	
Busbar	voltage metering panel ty	pes M(VT-F), M1(VT-F)										
Rated r	normal current I _r **)1)	Standard	A	200 -					<u>gannanan</u> Maranah			
50 Hz	Rated short-time withstand current I_k 2)	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s.*}$) for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s (4 s.*})$			25 -	21 21	25 -	21 21	25 -	16 16	20 20	25 -
	Rated peak withstand current I_p (1)2)		up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time withstand current $I_k^{(2)}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 1$ s, 2 s *) for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA up to kA		25 -	21 21	25 -	21 21	25 -	16 16	20 20	25
	Rated peak withstand current I_p 1)2)		up to kA		65	55	65	55	65	42	52	65
	Dimension of	Standard: For HV HRC fuse-link		applic	ation	of fuses	forv	oltage t	ransfo	rmer p	rotecti	on —
	HV HRC fuse-link	On request: \underline{Option} : e = For HV HRC fuse-link according to IEC/EN 60282-1/VDE 0670-4 and DIN 43625 e =	292 mm 442 mm		•		• -		•		_	
Busbai	voltage metering panel t					1 Diveloper Deliberation						
Rated	normal current $I_{\rm r}$ **) 1)	Standard	A	200	<u>anderen ing</u> Spikarantan				<u>angenteje</u> gantevitet			
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^{*}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_k^{(2)}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s}^*)$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curren	t I _p ²⁾	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, $2 \text{ s}^{*)}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{k}^{(2)}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	1-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curren	t I _p ²⁾	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
Busba	r earthing panel type E											
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^{*}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s}^*)$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand curren	t I_{D}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit making co	ırrent I _{ma}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}, 2 \text{ s}^*$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21		21	-	21	-	16	20	-
					65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated peak withstand curren	tI_p	up to kA	55	65	- 23	00	رد	03	74	124	ردا

possible

Footnotes: for page 10

- *) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, ...)
- **) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 $^{\circ}$ C.
- 1) Depending on HV HRC fuse-link (depending on the let-through current of the HV HRC fuse-link)
- 2) Busbar

Footnotes: for page 11

- *) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, I_{load} = 800 A, ...)
- **) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 $^{\circ}$ C. The 24-hour mean value is max. 35 $^{\circ}\text{C}$ (according to IEC 62271-1/VDE 0671-1)
- 1) Depending on HV HRC fuse-link (depending on the let-through current of the HV HRC fuse-link)
- 2) The following values apply to 60 Hz: 2 resp. E1

Technical data, switching capacity and classification of switching devices

Three-posit										.				
Rated insulation	on le	evel		wer-frequency withstand volta se-to-earth, open contact gap		Ž	. 2 20 23	28,	42 *) 48 *)		7.5 38 45		50 60	
			Rated lightning impuls	e withstand voltage <i>U</i> p se-to-earth, open contact ga		e	.5 i0 '0	7	'5 85	· ·	95 10		125 145	i
Rated frequen	cv f.		ucross the isolating a			50/6								
Rated normal	-, .		Standard:		Α									,
current $I_r^{\star\star})$			Option:		A	800								
50 Hz Rated	sho	rt-time	for rated duration of sh	ort-circuit $t_{\rm k}$ = 1 s, 2 *)	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
				ort-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s *})$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	1-
		k withstand			up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
			king current I _{ma}		up to kA		63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz Rated			for rated duration of sh		up to kA		25	21	25	21	25	16	20	25
			for rated duration of sh	iort-circuit $t_k = 3 \text{ s}$	up to kA		-	21	-	21	-	16	20	-
		k withstand	P		up to kA		65	55 	65	55 	65	42	52	65
			king current I _{ma}		up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
				cording to IEC/EN 62271-10		630								
Test duty TD _{loa}		Rated mainly	y active ng current I _{load}	100 operations I_{load} [stratore in the design of the best state	630 31.5								
Test duty TD _{loc}			d-loop breaking current I	20 operations 0.05 I_{lo}	ad [1] A	51.5								
restuaty (D _{lot}	op	natea ciosec	a loop breaking carrener	100p L ¹ ZaJ	A	630								
Test duty TD _{cc}		Rated cable-	charging breaking curre	nt $I_{cc}[I_{4a}]$										
					Α	68 -								
Test duty TD _{Ic}		Rated line-cl	harging breaking curren	$H_{lc}[I_{4b}]$										
T J. A. TD		Date dala se		33 50 Hz	A up to kA	68 - 52.5	163	52.5	63	52.5	63	40	1.0	63
Test duty TD _{ma}	a	Kateu Short-	circuit making current $I_{ m r}$	_{na} 50 Hz 60 Hz	up to kA		63 65	52.5 55	65	55.5 55	65	40	50 52	65
Test duty TD _{ef}		Rated earth-	-fault breaking current $I_{ m e}$		uptoka	JJ	105	33	103	33	ردا	74	32	00
restauty (Ser		, acce carer	4 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	11 (-04)	Α	200 -								
Test duty TD _{ef.}				nt and line-charging breaking	9									
			er earth-fault conditions		A	115 -								
			ing cycles / M-classificati		n			2000 *	⁾ /M1					
			g cycles with I _{load} /Classi	rication	n	100/	I		i .		L		1_	1_
	ort-c	ircuit makin	g operations with I_{ma}		n	5	5	5	5	-5	5	5	5	5
Classification						E3	E3	E3	E3	E3	E3	E3	E3	E3
			purpose switch (no restr			C2	C2	C2	C2	C2	C2	C2	C2	C2
				62271-102/VDE 0671-102										
Number of me		nicai operati	ing cycles		n	1000	(200 M1 *)							
M-classificatio		d cwitching	canacity for carthing	witch passeding to IEC/EN	62271 1027	Diametris 5								
			-	switch according to IEC/EN			1		1		1		dage.	Тоданого
Rated short-tir				50 Hz	up to kA		25	21	25	21	25	16	20	25
Rated short-tir				50 Hz	up to kA		63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
Rated short-ci				60 Hz 60 Hz	up to kA up to kA		25 65	21 55	25 65	21 55	25 65	16 42	20 52	25 65
			ing cycles / M-classification		up to kA	1000	Astronomic Co.	JJ	00		UJ	42	32	٠,
			g operations with $I_{\sf ma}$		n n	5	5	5	5	5	5	5	5	5/22)
Classification			3 specialistic contraction			E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2/E1
	nne	ctor/fuse	combination accordin	ng to IEC/EN 62271-105/VI	DE 0671-10		E. Annerson		(Paradical)		- \$2000 0000 000		er Brytistensen	
Rated voltage					∕/ kV		.2		2	1	7.5		24	
Rated normal		ent <i>L</i> **)			// A									/,
Rated transfer					// / A		50	17	'50	15	500		140	\
Maximum trar					kVA		00		500		500		250	
			proof earthing switch.	arranged on feeder side, do	rang pagpananana							Л(VT-F		
Rated short-tir					kA		•••• .::::::::::		• • • •				•	
Rated short-cii Rated short-cii				50.Hz	kA kA									
and the second	, cui	cranking cur	remeama	60 Hz		5.2 -								
N. LEGISTER				<i>y</i> 00€⊓2	KA.	ے.د								

Number of short-circuit making operations with $I_{\rm ma}$ / E-classification

Number of mechanical operating cycles / M-classification

For footnotes, see page 10

n 5/E2

⁻ not possible

Technical data, switching capacity and classification of switching devices

Three-position disconnector, with the functions: Disconnecting CLOSE/OPEN-EARTH,

[e.g. for disconnector panel types D1, D1(T), for circuit-breaker panel types L1(r), L2(r), L1(r,T), L2(r,T)] Technical data and classification for disconnectors according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102

Rated v	roltage U _r		kV	7	.2	1	2	17	7.5		24	
Rated f	requency f _r		Hz	50/6	0							
Rated r	normal current I_r **)	Types L1(r), L1(r,T)	A	630 (on red	quest: 8	00)					
for pan	el types:	Types L2(r), L2(r,T), D1, D1(T)	A	1250							1	
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s }^*)$	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstand	current I _D	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	1-
	Rated peak withstand	current I _D	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
Numbe	er of mechanical operat		n	1000	(200	0 *)) —						>
M-clas	sification			M0 (M1 *)) ——						P

Classification for earthing switch according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 [for panel types D1, D1(T)]

Number of mechanical operating cycles / M-classification	1000	0/M0					
Number of short-circuit making operations with $I_{\rm ma}$	5	5	5 5	5	5	5 5	5
Number of Short circuit making speciations with allig	F2	F2	E2 E2	E2	E2	E2 E2	E2
Classification		1-22		1 (1 () () () ()	STATE (SADE 10)		Male Renderment on the

Make-proof earthing switch

Technical data and switching capacity for earthing switch according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 (for panel types: R, D, E)

Rated v	oltage U _r		kV	7	.2	1	2	1	7.5		24	
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I _k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s } (4 \text{ s }^*)$	up to kA	21	-	21	1-	21		16	20	-
	Rated short-circuit ma	king current I _{ma}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s^{*}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	withstand current I_k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	-	21	-	-	20	1-
	Rated short-circuit ma	king current $I_{\sf ma}$	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
Numbe	r of mechanical operat	ing cycles / M-classification	n	1000	0/M0							
	r of short-circuit makin		n	- 5	5	5	5	5	5	5	5	5
Classifi				E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2	E2

Make-proof earthing switch (air-insulated, arranged at cable feeder)

[e.g. for circuit-breaker panel types L1(r), L2(r)]

Technical data and switching capacity for earthing switch according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102

Rated v	oltage U _r		kV	7	7.2		12	1	7.5		24
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$	up to kA	20	25	20	25	20	25	16	20
	withstand current Ik	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	20	-	20	-	20	-	16	20
	Rated short-circuit ma	king current $I_{\sf ma}$	up to kA	50	63	50	63	50	63	40	50
	Rated peak withstand		up to kA	50	63	50	63	50	63	40	50
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1$ s	up to kA	20	25	20	25	20	25	16	20
	withstand current I_k	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	20	-	20	-	20	-	1-	20
	Rated short-circuit ma	king current I _{ma}	up to kA	52	65	52	65	52	65	42	52
	Rated peak withstand	current I _p	up to kA	52	65	52	65	52	65	42	52
Numbe	r of mechanical operat	ing cycles/M-classification	n	1000	0/M0						
Numbe	er of short-circuit makin	g operations with $I_{\sf ma}$	n	2	2	2	2	2	2	2	2
Classifi	cation			E1	E1	E1	E1	E1	E1	E1	E1

- *) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, \ldots)
- **) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 °C. The 24-hour mean value is max. 35 °C (according to IEC 62271-1/VDE 0671-1)

Vacuum circuit-breaker Switching capacity according to IEC/EN 62271-100/VDE 0671-100

Type CB-f ^{1) 4)}, combined with three-position disconnector, in gas-insulated switching-device vessel ⁴⁾ Type CB-r / SION L (3AE6) 1)

Rated	voltage U _r		kV	7	.2	1	2	17	7.5		24	
Rated	normal current I_r **)	CB-f, CB-r (SION L)	A	630 -								
for circ	cuit-breaker type		A	on re	quest	: 800 -						
		CB-r (SION L)	A	1250								
Rated	frequency f _r		Hz	50/6	0							>
50 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s}$, 2 s *)	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	with stand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3 \text{ s (4 s *)}^{\square}$)	up to kA	21	-	21		21	-	16	20	
	Rated peak withstan	d current I_{p}	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
	Rated short-circuit b	reaking current $I_{ m sc}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	Rated short-circuit m	aking current $I_{\sf ma}$	up to kA	52.5	63	52.5	63	52.5	63	40	50	63
60 Hz	Rated short-time	for rated duration of short-circuit $t_k = 1 \text{ s, } 2 \text{ s}^{*}$	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	with stand current $I_{\mathbf{k}}$	for rated duration of short-circuit $t_k = 3$ s	up to kA	21	-	21	-	21	-	16	20	-
	Rated peak withstan	d current I_{p}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65
	Rated short-circuit b	reaking current I_{sc}	up to kA	21	25	21	25	21	25	16	20	25
	Rated short-circuit m	naking current I _{ma}	up to kA	55	65	55	65	55	65	42	52	65

Classification and number of operating cycles for circuit-breaker according to IEC/EN 62271-100/VDE 0671-100 Circuit-breaker: CR-f NAR 3)

Mechanical	Number of operating cycles	2000 —
	Class	M1
Electrical	Number of operating cycles with I_r : 2000	Class E2
	Breaking of capacitive currents	Class C1
	Number of short-circuit breaking operations with $I_{ m sc}$	n 20
		Class S1
Rated operating sequence	CB-f NAR	0 – 3 min – CO – 3 min – CO ——————————————————————————————————

Mechanical	Number of operating cycles n	10 000
	Class	M2
Electrical	Number of operating cycles with I_r : 10,000	Class E2
	Breaking of capacitive currents	Class C2
	Number of short-circuit breaking operations with I_{sc} for CB-f AR $$ n	30 or 50
	Number of short-circuit breaking operations with I_{sc} for CB-r AR $$ n	30
		Class S2
Rated operating sequence	CB-f	O – 0.3 s – CO – 3 min – CO –
	CB-f	O - 0.3 s - CO - 30 s - CO
	CB-r (SION L)	O - 0.3 s - CO - 15 s - CO

Classification for disconnector according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 (for panel types L, L1,)	
Number of mechanical operating cycles n 1000 (2000 *))	
M-classification M0 (M1 *))	,

Classification for earthing switch according to IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 (for panel types L, L1, ...)

Number of mechanical operating cycles / M-classification	n i	1000/M0 -		-
Number of short-circuit making operations with I _{ma}	n !	5 5	5 5 5	5 5 5 5
Classification		F2 / F2	F2 F2 F2	E2 E2 E2 E2
		7/1	1 1	15 15-15-

*) As design option, on request according to some national requirements (e.g.: GOST, GB, ...,

**) The rated normal currents apply to ambient air temperatures of max. 40 °C. The 24-hour mean value is max. 35 $^{\circ}$ C (acc. to IEC 62271-1/VDE 0671-1)

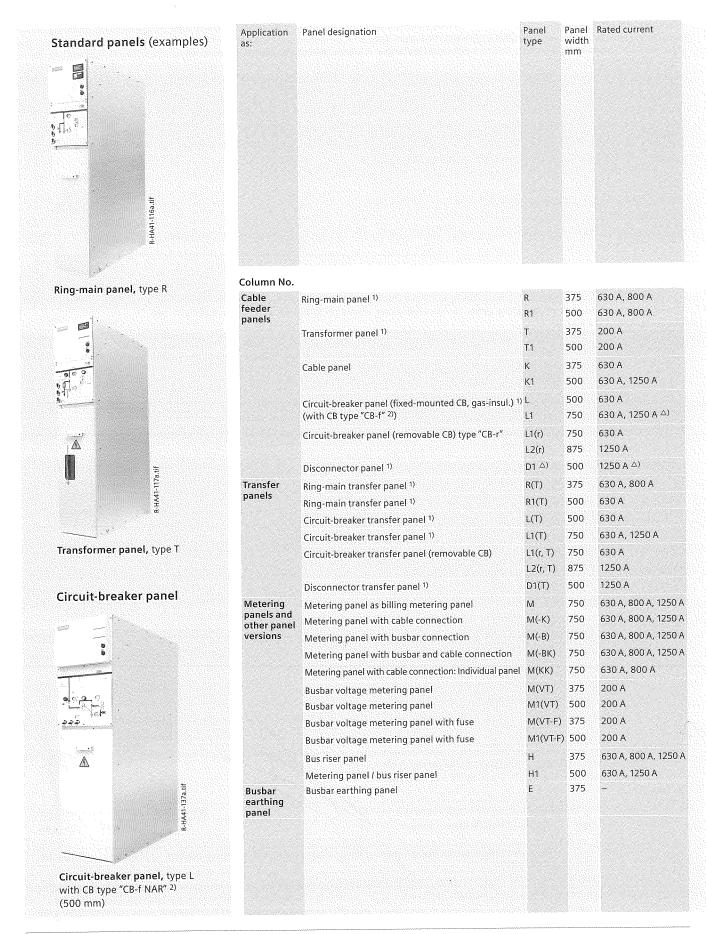
□) Only for CB-f

	CD I				ĺ	7
Definitio	n of the differer	nt types of vacuum circuit-breakers (= VCB): VCB	version:	without AR ³⁾	wit	1 AR ³⁾
Panel type	VCB type	Vacuum circuit-breaker – Design:		CBNAR	CB	.AR
L, L1	CB-f	fixed-mounted in gas-insulated switching-device vessel, combined with three-podisconnector	sition	CB-f NAR	CB-1	f AR
L1(r), L2	(r) CB-r (SION L)	air-insulated, <u>r</u> emovable, separate three-position disconnector			CB-	r AR

- 3) <u>AR</u> = <u>Automatic reclosing</u>; <u>NAR</u> = <u>Non-automatic reclosing</u>
- 4) VCB in switching-device vessel (maintenance-free under normal ambient conditions according to IEC 62271-1)

Product Range

Product range overview



– Not a	onally avail applicable		(b) significant of the significa	6 O (up to 17.5 kV)				John Market Mark	on the state of th
1 :	ර ^ණ ර 2 3 – •	8 5 5 4 -	5	6 O (up to 17.5 kV)	7	8 O (up to 17.5 kV)	9	ج ج ج ک 10 24 kV	Panel type R
		0	1	0 -		O	LSC 2	24 kV 24 kV 24 kV	R1 T T1
	_	0		O (up to 17.5 kV)		O (up to 17.5 kV)	LSC 1	24 kV 24 kV	K K1
		0		0 0	O	0	LSC 2	24 kV 24 kV	L L1
		0		0	0	0	LSC 2	24 kV 24 kV	L1(r) L2(r)
- 1		0		O 100		O -	LSC 2 LSC 2	24 kV 24 kV	D1 △) R(T)
	•	0	<u>-</u>	_			LSC 2 LSC 2	24 kV 24 kV	R1(T) L(T)
•	• 12	0	117		- -	— —	LSC 2	24 kV 24 kV	L1(T) L1(r, T)
		0		- 7	-		LSC 2	24 kV 24 kV	L2(r, T) D1(T)
	• 12	0	0	0		_ O		24 kV 24 kV	1M / M(-K)
		0	0 0	- 0	_	_ O	LSC 1	24 kV 24 kV	M(-B) M(-BK)
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0	0	O		0		24 kV	M(KK)
	- 1	0					LSC 2	17.5 kV 24 kV	M(VT) M1(VT)
		0		-				17.5 kV 24 kV	M(VT-F) M1(VT-F)
	0 - 0 -	0	- 0 -				LSC 1 LSC 1 LSC 2	24 kV 24 kV 24 kV	H H1 E
									△) In preparation
									1) Panel type: Metal-clad

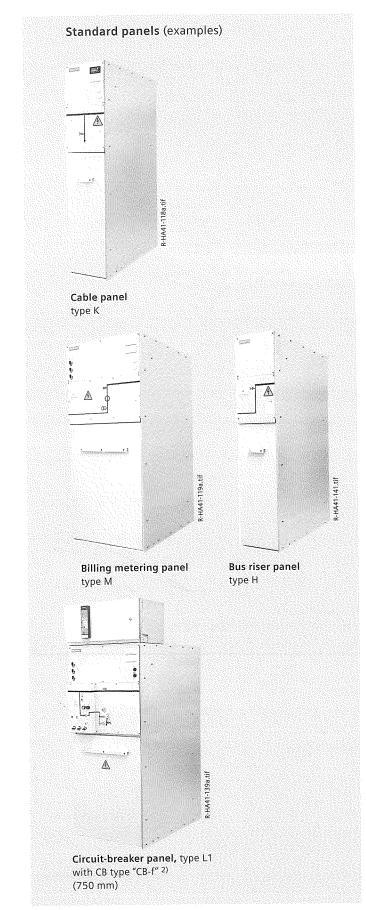
2) Type designation

circuit-breaker

of vacuum /

Product Range

Product range overview



	Panel designation	Panel type	Panel width mm

Ring-main panel ¹⁾	as feeder	R	375
		R1	500
	as transfer	R(T) R1(T)	375 500
Transformer panel 1)	as feeder	T T1	375 500
Cable panel	as feeder	K K1	375 500
Circuit-breaker panel 1) with CB type "CB-f" ²⁾	as feeder	L L1	500 750
	as transfer	L(T) L1(T)	500 750
Circuit-breaker panel 1) with CB type 3AE ²⁾	as feeder	L1(r) L2(r)	750 875
	as transfer	L1(r, T) L2(r, T)	750 875
Metering panels (as billing metering panel)	standard	M M(-B)	750 750
	as end panel	M(-K) M(-BK)	750 750
Metering panel	as individual panel	M(KK)	750
Busbar voltage		M(VT)	375
metering panel 1)		M1(VT)	500
		M(VT-F)	375
		M1(VT-F)	500
Bus riser panel		Н	375
Metering panel / bus riser panel		H1	500
Disconnector panel 1)	as feeder	D1 △)	500
	as transfer	D1(T)	500
Busbar earthing panel		E	375

	100
	1. 12.000 to 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
	100
Machine de Composite de la com	
	.650m.
	The state of the s
	188
	Distance of the second
	Committee to the con-
	The Time State Control of
	5 P. C.
	1200
	A THE SECTION OF STREET
)	
	200
1	
)	
)	
)	
)	
)	
)	
)	
)	
)	
)	
)	

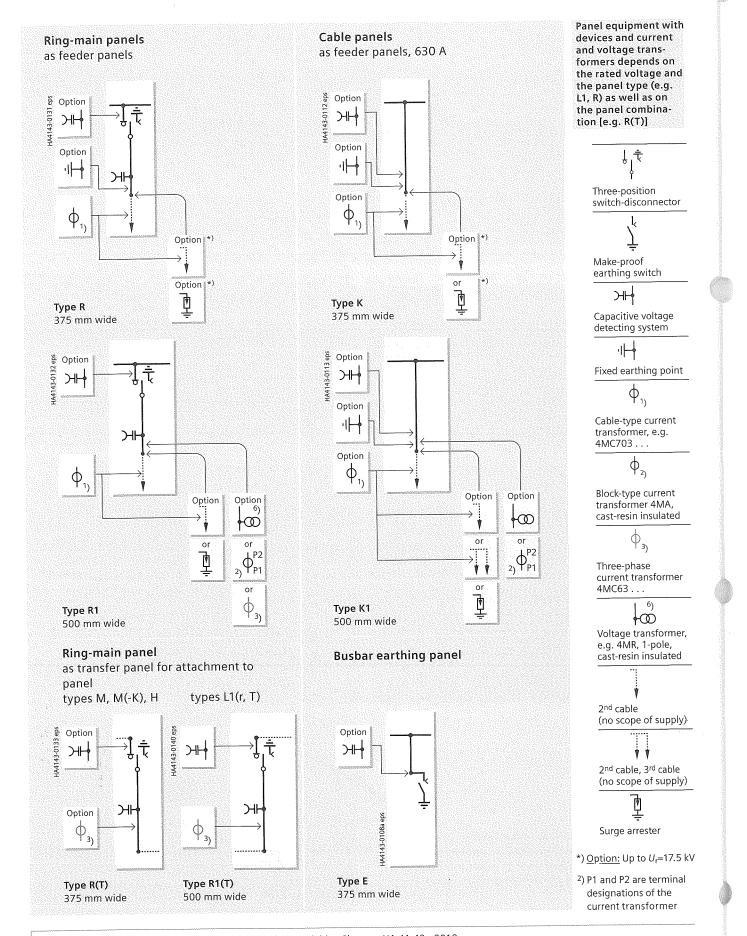
- Basic equipment O Additional equipment (option), further additional equipment on request – Not available
- \triangle) In preparation
- 1) Three-position switch as three-position switch-disconnector
- 2) Three-position switch as three-position disconnector
- 4) In special cases, deeper floor cover for panels with cable feeder required. Design of floor cover: Depending of direction of pressure relief
- 5) Not to be applied for versions with separate feeder earthing switch in panel types L1(r), L2(r)
- 6) Inspection window is a standard equipment in panel types L1(r), L2(r) for versions with separate earthing switch at the cable feeder
- 7) Or for earthing switch in panel type E
- 8) For panel type T with a rated voltage of 24 kV: Deeper cable fixing located underneath the panel

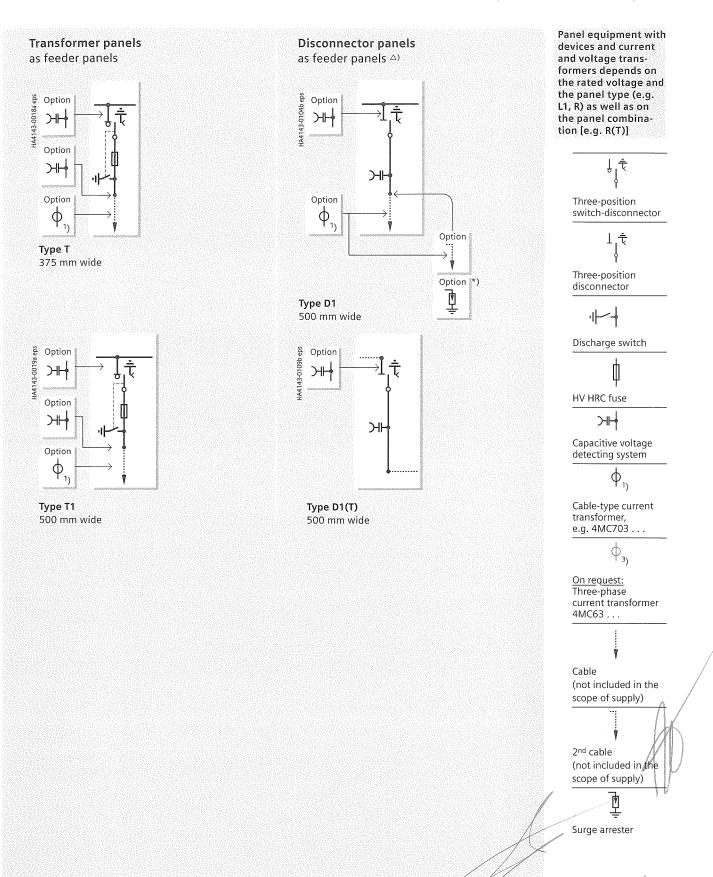
 \triangle) In preparation

1) Panel type: Metal-clad

2) Type designation of vacuum circuit-breaker

Ring-main panels, cable panels, busbar earthing panels

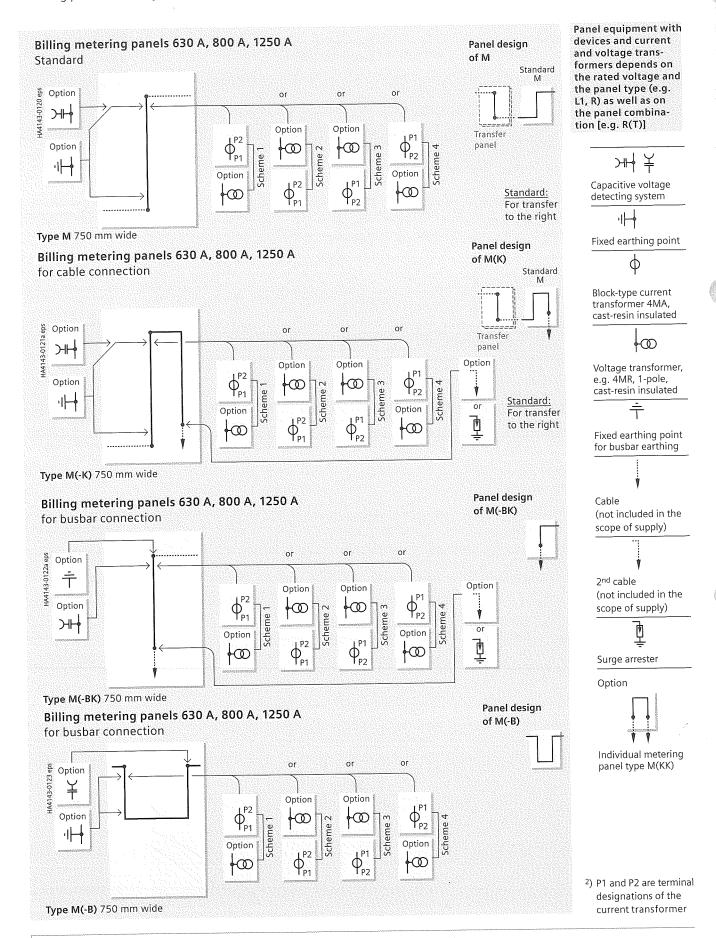


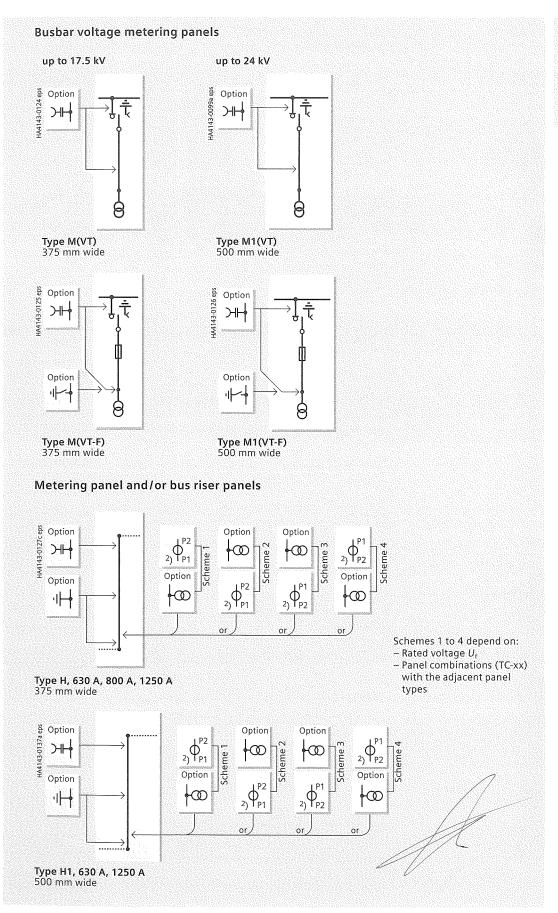


*) On request

△) In preparation







Panel equipment with devices and current and voltage transformers depends on the rated voltage and the panel type (e.g. L1, R) as well as on the panel combination [e.g. R(T)]

Product Range

Three-position switch-disconnector

H

Capacitive voltage detecting system

1

Fixed earthing point



HV HRC fuse



Voltage transformer, e.g. 4MR, 1-pole, cast-resin insulated

1

Discharge switch



Block-type current transformer 4MA, cast-resin insulated

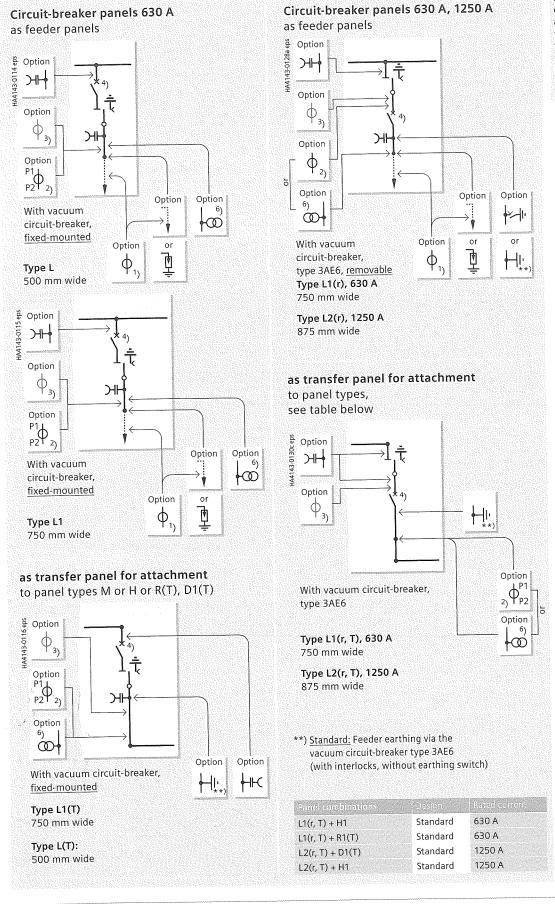


Voltage transformer, e.g. 4MR, 1-pole, cast-resin insulated

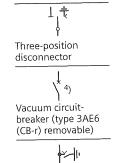


2) P1 and P2 are termina designations of the current transformer

Circuit-breaker panels



Panel equipment with devices and current and voltage transformers depends on the rated voltage and the panel type (e.g. L1, R) as well as on the panel combination [e.g. R(T)]



Make-proof earthing switch

 $\rightarrow H$

Capacitive voltage detecting system

Fixed earthing point

Cable-type current

e.g. 4MC703 . .

Block-type current transformer 4MA, cast-resin insulated

Three-phase current transformer 4MC63 . . .

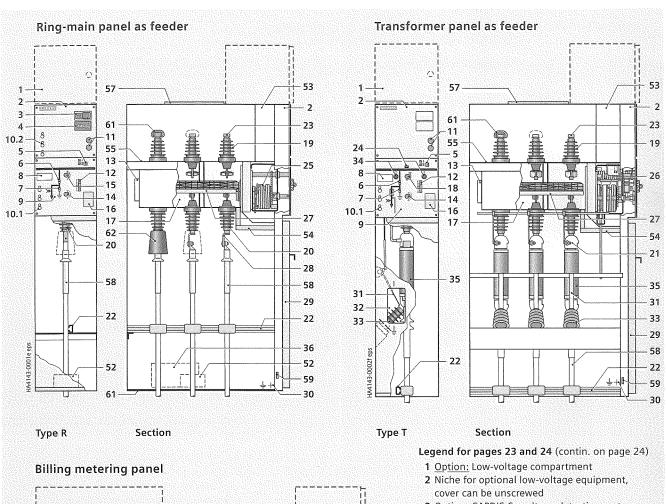
100 Voltage transformer, e.g. 4MR, 1-pole, cast-resin insulated

Cable (no scope of supply)

2nd cable (no scope of supply)

Surge arrester

2) P1 and P2 are terminal designations of the current transformer



- 3 Option: CAPDIS-Sx voltage detecting system
- 4 Option: Short-circuit/earth-fault indicator

- 11 Option: Momentary-contact rotary control switch "CLOSED - OPEN" for motor operating mechanism with local-remote switch for three-position switch-disconnector
- 12 Option: Locking device for three-position switch-disconnector
- 13 Pressure relief device for switching device
- the earthing function
- 15 Manual operation for the mechanism of the load-break or disconnecting function in L panels
- 17 Gas-insulated vessel for switching device

50 -

10.2-

Circuit-breaker panel (with vacuum circuit-breaker type CB-f NAR)

- 11

55

17

20

62

22

Type L (500 mm)

Type L1 (750 mm)

2 -

10.2-

Section

- 11

55

- 45

- 15

13

20

62

58

22

Circuit-breaker panel (with vacuum circuit-breaker type CB-f NAR)

Legend for pages 23 and 24

- 20 Bushing-type insulator for feeder
- 21 Terminal for HV HRC fuse assembly (with tripping)
- **22** Cable bracket with cable clamps (option) for fastening cables
- 23 Busbar
- 24 "Spring charged" indicator for stored-energy "OPEN"
- 25 Spring-operated mechanism for three-position switch-disconnector
- **26** Spring-operated/stored-energy mechanism for three-position switch-disconnector
- 27 Three-position switch-disconnector
- 28 Cable connection
- 29 Cable compartment cover
- **30** Earthing connection (for location, see dimension drawings)
- 31 Earthing switch for cable connection
- 32 Inspection window
- 33 Post insulator

20

28

29

- 23

- 50

29

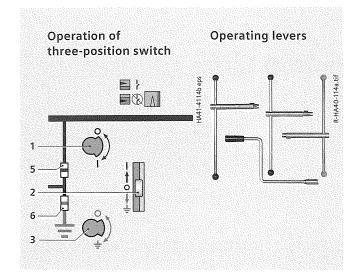
- 34 Operation for stored-energy mechanism
- stored-energy "OPEN" (red)
- stored-energy "CLOSED" (black)
- 35 Option: HV HRC fuse-link
- (e = 292 mm or 442 mm)
- **36** Option: Heating in the panel
- **37** <u>Option:</u> Secondary protection for voltage transformer
- 38 Cover, screwed on
- 39 4MR voltage transformer
- 40 4MA7 block-type current transformer

Vacuum circuit-breaker:

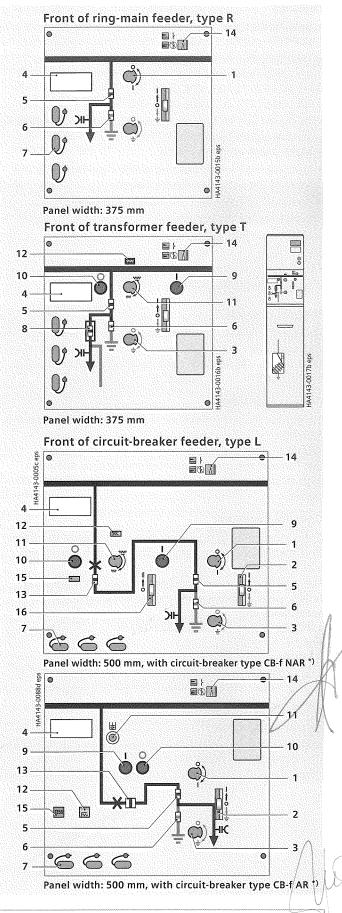
- (VCB) fixed-mounted
 - 42 Operating mechanism box
 - 43 Manual operation for "spring charging"
 - for closing with manual operating mechanism
 for emergency operation with motor operating
 - for emergency operation with motor operating mechanism
 - 44 Mechanical "OFF" pushbutton
 - **45** Mechanical "ON" pushbutton (not supplied with spring-operated mechanism)
 - 46 "Spring charged" indicator
 - **47** Operations counter (option for VCB type: CB-f NAR)
 - 48 Position indicator
- 49 Option: Three-phase current transformer 4MC63
- **50** <u>Option:</u> Overcurrent-time protection relay (type 7SR45 or similar)
- **51** Option: Multifunction protection relay SIPROTEC 5 7SJ82
- **52** Cable-type current transformer
- **53** Niche applicable for control cables and *l* or bus wires
- **54** <u>Option:</u> Additional earthing busbar for switching-device vessel
- 55 Metallic partition of busbar compartment
- 57 Busbar compartment cover for panel extension
- 58 Cable sealing end (not included in scope of supply)
- **59** Earthing busbar
- **60** Cover for transformer connection compartment
- **61** Insulating cap on the busbar (for $U_r > 17.5 \text{ kV}$)
- **62** Insulating cap for cable connection (for $U_r > 17.5 \text{ kV}$)

Control board

The control boards are function-related. They integrate operation, mimic diagram and position indication. Furthermore, the respective indicating, measuring and monitoring equipment as well as locking devices and control elements (e.g. local-remote switch) are arranged there according to the panel type and version. The ready-for-service indicator and rating plates are also located at the operating front. Operation is identical for transformer and circuit-breaker feeders. First, the operating mechanism must be charged; then, closing / opening is done through separate pushbuttons. The condition of the energy store is indicated. All actuating openings are functionally interlocked against each other, and are optionally lockable. The operating lever carries two plug inserts, separately for the disconnecting and earthing function.



- 1 Manual operation of load-break function (R, T) or disconnecting function (L)
- 2 Locking function (option for ring-main feeders)
- 3 Manual operation of earthing function
- 4 Panel designation label
- 5 Position indicator for switch-disconnector
- 6 Position indicator for earthing switch
- 7 Sockets of capacitive voltage detecting system
- 8 "Fuse tripped" indicator
- 9 ON pushbutton for transformer or circuit-breaker function
- 10 OFF pushbutton for transformer or circuit-breaker function
- 11 Manual operation for "spring charging"
- 12 "Spring charged" indicator
- 13 Position indicator for circuit-breaker
- 14 Ready-for-service indicator
- **15** Operations counter
- 16 Preselection for manual charging of circuit-breaker panels
- *) <u>AR</u> = Automatic reclosing <u>NAR</u> = Non automatic reclosing



Section

Components

Three-position switch-disconnector

Features

- Switch positions: CLOSED - OPEN - EARTHED
- Switching functions as general-purpose switch-disconnector (class E3) according to
- IEC/EN 62271-103/VDE 0671-103 *)
- IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 *)
- Designed as a three-position switch with the functions
- Switch-disconnector and
- Make-proof earthing switch
- Operation via rotary bushing welded gas-tight into the front of the switching-device vessel
- Climate-independent contact in the gas-filled switching-device vessel
- Maintenance-free according to IEC/EN 62271-1/ VDE 0671-1
- Individual secondary equipment
- No cross insulation between phases.

Mode of operation

The operating shaft forms one unit together with the three contact blades. Due to the arrangement of the fixed contacts (earth - busbar), it is not necessary to interlock the CLOSE and EARTHING functions.

Closing operation

During the closing operation, the operating shaft with the moving contact blades changes from the "OPEN" to the "CLOSED" position.

The force of the spring-operated mechanism ensures a high closing speed and a reliable connection of the main circuit.

Opening operation

During the opening operation, the arc is caused to rotate by the arc-suppression system. This rotation movement prevents the development of a fixed root.

The isolating distance in gas established after breaking fulfills the conditions applicable to isolating distances in accordance with

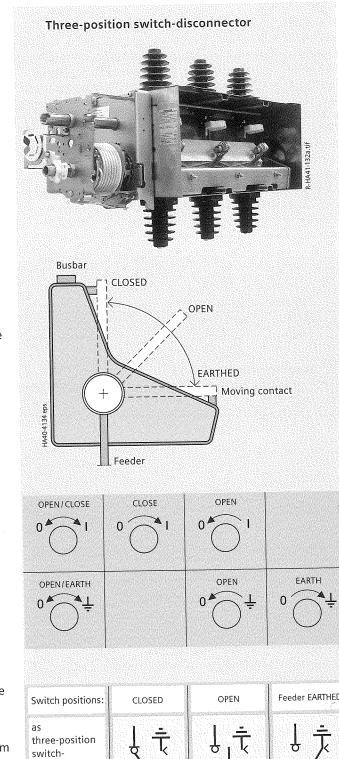
- IEC/EN 62271-102/VDE 0671-102 *) and

- IEC/EN 62271-1/VDE 0671-1 *).

Due to the arc rotation caused by the arc-suppression system, both load currents and minor no-load currents are safely interrupted.

Earthing operation

The EARTHING operation is implemented by changing from the "OPEN" to the "EARTHED" position.



Switch positions:	CLOSED	OPEN	Feeder EARTHED
as three-position switch- disconnector up to 630 A	ţţ	Į,ţ	ţţ
as three-position disconnector up to 1250 A	卡克	上专	上走

*) For standards, see page 72

Features

- Mechanical endurance of more than 1000 operating cycles
- Parts subjected to mechanical stress are highly corrosion-
- Manual operation with the help of a slip-on operating lever
- Option: Motor operation
- Control board with accordingly cut-out switching gate prevents the three-position switch-disconnector from being switched directly from the "CLOSED" via the "OPEN" to the "EARTHED" position
- Two separate actuating openings are provided for unambiguous selection of the DISCONNECTING and **EARTHING functions**
- Operation via rotary movement, operating direction according to IEC/EN 60447/VDE 0196 (recommendation of FNN *)).

Spring-operated mechanism

The switching movements are performed independently of the operating speed.

Spring-operated/stored-energy mechanism

The switching movements are performed independently of the operating speed.

During the charging process, the closing and opening springs are charged. This ensures that the switch-disconnector/fuse combination can switch off all types of faults reliably even during closing.

Closing and opening is done via pushbuttons, and is therefore identical with the operation of circuit-breaker operating mechanisms.

An energy store is available for tripping by means of an operating HV HRC fuse or via a shunt release (f-release). After tripping, a red bar appears on the position indicator.

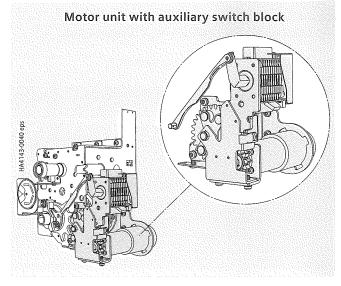
• Motor operating mechanism (option)

The manual operating mechanisms of SIMOSEC switchgear can be equipped with motor operating mechanisms for the three-position switch-disconnector. Retrofitting is possible. Operating voltages for motor operating mechanisms:

- 24, 48, 60, 110, 220 V DC
- 110 and 230 V AC, 50/60 Hz.

Operation:

- Local operation by momentary-contact rotary control switch (option)
- Remote operation (standard) applied to terminal.



Shunt release (option) (f-release)

Spring-operated/stored-energy mechanisms can be equipped with a shunt release. Remote electrical tripping of the threeposition switch-disconnector is possible via the magnet coil of the shunt release, e.g. transformer overtemperature tripping. To avoid thermal overloading of the shunt release in the event of a continuous signal that may be applied, the shunt release is switched off via an auxiliary switch which is mechanically coupled with the three-position switchdisconnector.

Assignment of operating mechanism type of three-nosition switch to panel type

or timee-position s	witch to panel types			
Panel type	R, L, D1, L(r)	E and the second	T, M(VT-F), M(VT)	
Function	Switch-disconnector (R) Disconnector (L, D) Disconnector [L1(r), L2(r)]	Earthing switch	Switch-disconnector (T, T1) Disconnector [M(VT), M(VT-F)]	Earthing switch
Type of operating mechanism	Spring-operated	Spring-operated	Stored-energy	Spring-operated
Operation	Manual Motor (option)	Manual	Manual Motor (option)	Manual

Legend

- D = Disconnector feeder
- E = Earthing panel
- L = Circuit-breaker feeder
- R = Ring-main feeder
- T = Transformer feeder
- M(VT), M(VT-F) = Busbar voltage metering panel
- *) FNN: Forum network technology/network operation of the VDE (FNN)





Auxiliary switch (option)

Each operating mechanism of the three-position switchdisconnector (or three-position disconnector) can be optionally equipped with an auxiliary switch for the position indication:

 Switch-disconnector function: **) CLOSED and OPEN: 1 NO + 1 NC + 2 changeover (manually operated)

 Earthing switch function: CLOSED and OPEN: 1 NO + 1 NC + 2 changeover

 Switch-disconnector function in T typicals: **) CLOSED and OPEN: 2 changeover (manually operated, motor-operated)

– Earthing switch function: CLOSED and OPEN: 1 NO + 1 NC + 2 changeover.

Technical data of the auxiliary switch Breaking capacity

Operating voltage	Normal current	Operating voltage	Normal current Resistive Inductive, T = 20 ms	
V	A	٧	Α	Α
up to 230	10	24	10	10
		48	10	9
		60	9	7
		110	5	4
		240	2.5	2

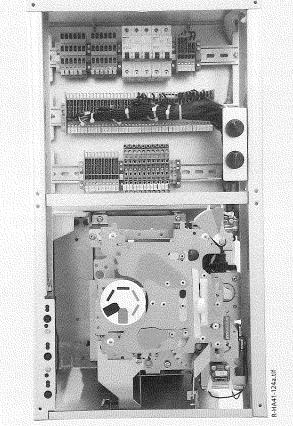
Rated switching capacity

Abbreviations:

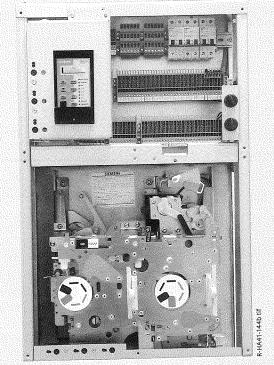
NO = Normally open contact

NC = Normally closed contact

Rated insulation level	250 V AC/DC
Insulation group	C according to VDE 0110
Continuous current	10 A
Making capacity	50 A



Panel type R: Operating mechanism for three-position switch, and low-voltage niche with terminals and MCB's (options)



Panel type L:

Motor operating mechanism for three-position switch, and circuit-breaker type "CB-f NAR"

- According to IEC/EN 62271-100/VDE 0671-100/GB 1984 *)
- Application in hermetically welded switching-device vessel in conformity with the system
- · Climate-independent vacuum interrupter poles in the gas-filled switching-device vessel
- · Operating mechanism located outside the switchingdevice vessel in the front operating mechanism box
- Maintenance-free for indoor installation according to IEC/EN 62271-1/VDE 0671-1 *)
- Individual secondary equipment.

Operating mechanism functions

The closing spring is charged by means of the operating lever or the hand crank supplied, or by the motor (option), until the latching of the closing spring is indicated ("spring charged" indicator). Then, the vacuum circuit-breaker can be closed manually or electrically.

In operating mechanisms provided for automatic reclosing (AR), the closing spring can be recharged manually or automatically in case of motor operating mechanism. Thus, the "closing option" is available again.

Operating mechanism

The operating mechanism assigned to a circuit-breaker feeder consists of the following components:

- Operating mechanism for circuit-breaker
- · Operating mechanism for three-position disconnector
- Motor operating mechanism (optional)
- Position indicators
- Pushbuttons for CLOSING and OPENING the circuit-breaker
- Operations counter (optional)
- Interlocking between circuit-breaker and disconnector.

Assignment of operating mechanism type

Function	Circuit-breaker	Three-position disconnector		
		Disconnector	Earthing switch	
Type of operating mechanism	Stored-energy	Spring- operated	Spring- operated	
Operation	Manual/motor	Manual/motor	Manual	

Trip-free mechanism

The vacuum circuit-breaker is fitted with a trip-free mechanism according to IEC/EN 62271-100/VDE 0671-100 *). In the event of an opening command being given after a closing operation has been initiated, the moving contacts return to the open position and remain there even if the closing command is sustained. This means that the contacts are momentarily in the closed position, which is permissible according to the mentioned standard.

*) For standards, see page 72

Components Vacuum circuit-breaker

Technical data of the vacuum circuit-breaker

Valentine close it break				01/15/126
Short-circuit breaking current		up to 25 kA	up to 25 kA	up to 25 kA
Rated operating sequence:				
- O - 0.3 s - CO - 3 min - CO		•	_	-
- O - 0.3 s - CO - 15 s - CO		on request	_	•
- O - 0.3 s - CO - 30 s - CO		•	-	-
– O – 3 min – CO − 3	- O - 3 min - CO - 3 min - CO			_
Number of breaking operations I_r		10 000	2000	10 000
Number of short-circuit breaking operations I_{SC}		30 <u>Option:</u> 50	20	30
Individual panel type L:	500 mm	L	L	
Individual panel type L1:	750 mm	L1	L1	L1(r)
	875 mm		2000	L2(r)

Explanations:

- Design option
- Not available
- *) AR = Automatic reclosing; NAR = Non automatic reclosing △) In preparation; circuit-breaker design: • CB-r: removable

Vacuum circuit-breaker type CB-f

The vacuum circuit-breaker consists of a vacuum interrupter unit with integrated three-position disconnector located in the switching-device vessel, and the associated operating mechanisms.

Circuit-breaker secondary equipment

	CELLAR	CETNAR	
Motor operating mechanism	0	0	0
Closing solenoid	•	0	0
Shunt release	0	0	0
C.toperated release	0	0	0
Low-energy magnetic release	4	0	
Undervoltage release	0	0	0
Anti-pumping	•	o.r.	8
Circuit-breaker tripping signal	•	0	•
Varistor module	for	for	for
	≥ 60 V DC	≥ 60 V DC	≥ 60 V DC
Auxiliary switch			V
6 NO + 6 NC	•	•	• /\/
free contacts	1 NO + 2 NC	1 NO + 1 NC	2 NO + 2 NC
thereof ¹⁾	+ 2 change- over	+ 2 change- over	+ 2 change over
11 NO + 11 NC	0	-	0 /
free contacts	6 NO + 7 NC		7 ND 4 7 NC
thereof ¹⁾	+ 2 change-		+ 2 change-
	over		over
Position switch	0	•	0
Mechanical interlocking	•	•	•
Operations counter	•	0	•
● = Standard	Abbreviations		
O = Option	NO = Normally open contact		

o.r. = on request NC = Normally closed contact

1) Depending on the selected secondary components

**) Depending on the secondary equipment of the three-position

Motor operating mechanism (option)

Operating voltages for motor operating mechanisms:

- 24, 48, 60, 110, 220 V DC
- 110 and 230 V AC, 50/60 Hz.

Further values on request.

Motor rating for circuit-breaker operating mechanism at:

CB-f AR: *)

- Maximum 500 W
- Maximum 650 VA

CB-f NAR: *)

- Maximum 80 W
- Maximum 80 VA.

Secondary components

The scope of the secondary equipment of the vacuum circuit-breaker depends on the type of application and offers a wide range of possible variations, allowing almost every requirement to be satisfied.

Closing solenoid

• For electrical closing.

Shunt release

- Standard: Magnet coil
- Option: Magnet coil with energy store
- Tripping by protection relay or electrical actuation.

C.t.-operated release

- For tripping pulse 0.1 Ws in conjunction with suitable protection systems, e.g. protection system 7SJ45, make Woodward/SEG type WIC; other designs on request
- Used if external auxiliary voltage is missing, tripping via protection relay.

Low-energy magnetic release (for CB-f NAR)

• For tripping pulse 0.02 Ws, tripping via transformer monitor (IKI-30).

Undervoltage release

- Comprising:
- Energy store and unlatching mechanism
- Electromagnetic system, which is permanently connected to voltage while the vacuum circuit-breaker is closed; tripping is initiated when this voltage drops
- Connection to voltage transformers possible.

Anti-pumping (standard for CB-f AR) *)

(mechanical and electrical)

Function: If constant CLOSE and OPEN commands are present at the vacuum circuit-breaker at the same time, the vacuum circuit-breaker will return to the open position after closing. It remains in this position until a new CLOSE command is given. In this manner, continuous closing and opening (= pumping) is avoided.

Circuit-breaker tripping signal

- For electrical signaling (as pulse > 10 ms), e.g. to remote control systems, in the case of automatic tripping (e.g. protection)
- Via limit switch and cutout switch.

Varistor module

- To limit overvoltages to approx. 500 V for protection devices (when inductive components are mounted in the vacuum circuit-breaker)
- For auxiliary voltages ≥ 60 V DC.

Auxiliary switch

For electrical position indication.

Position switch

For signaling "closing spring charged".

Mechanical interlocking

- Dependent on the type of operating mechanism
- Logical mechanical interlock between the three-position disconnector and the circuit-breaker (option: Closing lock-out for the three-position disconnector in circuit-breaker panels)
- Option: Operating mechanism with mechanical interlocking as
- Spring-operated mechanism: Opening for operating crank is blocked
- Stored-energy mechanism with closing solenoid and pushbutton: The pushbutton operated by the mechanical interlock prevents a continuous command to the closing solenoid
- During operation of the three-position disconnector from CLOSED to OPEN, the vacuum circuit-breaker cannot be in CLOSED position.

Operations counter

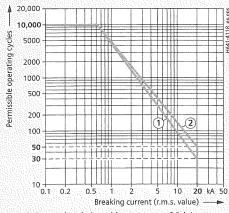
As numeric indicator, 5 digits, mechanical.

*) $\underline{AR} = \underline{A}utomatic \underline{reclosing}$ $\underline{NAR} = \underline{N}on \underline{a}utomatic \underline{reclosing}$

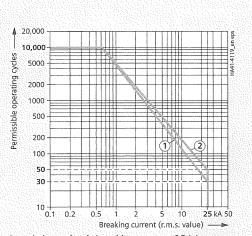
Components Vacuum circuit-breaker

Electrical service life

Vacuum circuit-breaker type CB-f AR *)



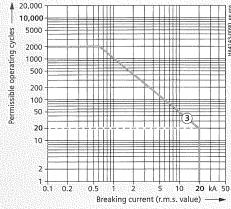
Rated short-circuit breaking current 20 kA



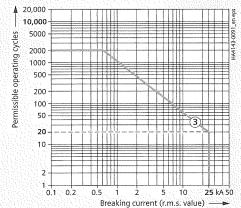
Rated short-circuit breaking current 25 kA

Max. number of short-circuit breaking operations: \bigcirc n = 30, \bigcirc n = 50

Vacuum circuit-breaker type CB-f NAR *)



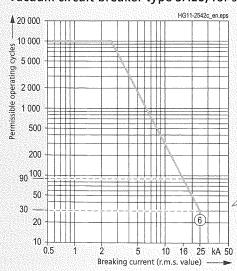
Rated short-circuit breaking current 20 kA



Rated short-circuit breaking current 25 kA

Max. number of short-circuit breaking operations: \Im n = 20

Vacuum circuit-breaker type 3AE6, for switchgear type SIMOSEC as CB-r AR *)



Rated short-circuit breaking current 25 kA

Max. number of short-circuit breaking operations: (6) n = 30

*) <u>AR</u> = <u>A</u>utomatic reclosing <u>NAR</u> = <u>N</u>on <u>a</u>utomatic reclosing Busbars

General features

- Connecting lugs for sealing ends arranged one behind the other
- Uniform cable connection height for the respective panel types
- With cable bracket, e.g. type C40 according to **DIN EN 50024**
- Access to the cable compartment only if feeder has been isolated and earthed.

Special features

- In cable panels (type K)
- In ring-main panels (type R)
- In circuit-breaker panels (type L)
- For thermoplastic-insulated cables
- For paper-insulated massimpregnated cables with adapter systems
- For connection cross-sections up to 300 mm²
- Cable routing downwards.
- In transformer panels (type T)
- For thermoplastic-insulated cables
- For connection cross-sections up to 120 mm²: Cable lug max. 32 mm wide
- For rated normal currents of 200 A.

- Cable sealing ends and cable clamps

are not included in the scope of

For options, see figures:

1) Only with ring-main panel

3) Make Siemens, type 3EK, other makes on request

2) Cable clamps in transformer

panels type T... partly mounted

underneath the panel in the cable

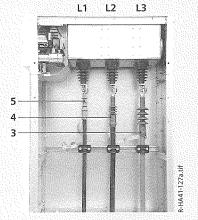
basement (for 24 kV = standard)

supply

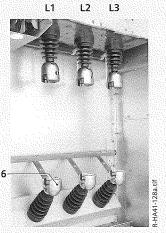
Cable connection (examples)

L1 L2 L3





Cable compartment with cable sealing ends (options: A, B, C 1)



Transformer panel type T Cable compartment as delivered

Options

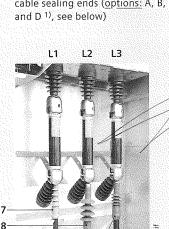
A Mounted cable clamps 2)

B Short-circuit/ earth-fault indicator

Cable sealing ends

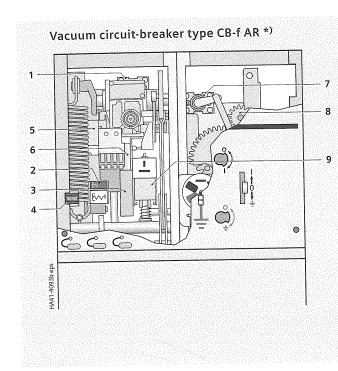
(examples)

- 1 As-delivered condition
- 2 Connection for cable
- 3 Phase L1: Make Lovink-Enertech, type IAEM 20, 240 mm² (20 kV)
- 4 Phase L2: Make Prysmian Kabel und Systeme (Pirelli Elektrik) type ELTI mb-1C-2h-C-T3, 240 mm² (24 kV)
- 5 Phase L3: Make Tyco Electronics Raychem, type EPKT 24 C/1X, 185 mm² (24 kV), as shrink-on sealing end, for severe ambient conditions



Cable compartment with cable sealing ends (option: A 2), see below)

- C Double cable connection
- D Suitable for connection of surge arresters 3)
- 6 As-delivered condition, prepared for cable sealing end
- 7 Phase L1: Make Lovink-Enertech, type IAEM 20, 95 mm² (20 kV)
- 8 Phase L2: Make Tyco Electronics Raychem, type TFTI/5131, 95 mm² (24 kV), as push-on sealing end
- **9** Phase L3: Make Euromold, type ITK, 95 mm² (24 kV)



• Safe-to-touch due to metallic enclosure

• Three-pole design, bolted from panel to panel

Metal-clad busbar compartment

Easy switchgear extension

• Made of copper: Round E-Cu.

Busbars

Maximum secondary equipment

2 Position switch "spring charged"

9 Closing solenoid, circuit-breaker

3 2nd release

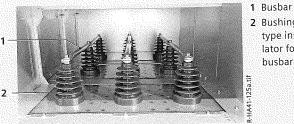
5 1st release

4 Operations counter

1 Auxiliary switch at the circuit-breaker

6 Motor operating mechanism, circuit-breaker

7 Auxiliary switch at the three-position disconnector 8 Motor operating mechanism, three-position



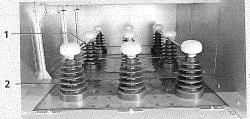
2 Bushingtype insulator for busbar

> **1** Busbar 2 Bushingtype insu-

lator for

husbar

Busbar compartment extending over 3 panels (example $\leq 17.5 \text{ kV}$) Side view



Busbar compartment extending over 3 panels (example 24 kV) Side view

*) AR: Automatic reclosing